

용인시 다문화가족 사례관리

다문화가족의 다양한 욕구나
문제를 함께 해결해나갑니다.

- ✓ 위기.심리.정서 등의 어려운 문제를 해결하기 위해 상담이 필요할 때
- ✓ 가정 불화로 중재가 필요할 때 (부부갈등, 부모자녀갈등)
- ✓ 한국생활적응이 어려울 때
- ✓ 경제적 어려움이 있을 때

서비스 대상

- 용인시에 거주하는
- 다문화 가족, 결혼이민자
 - 외국인가족
 - 북한이탈주민가족 등

서비스 내용

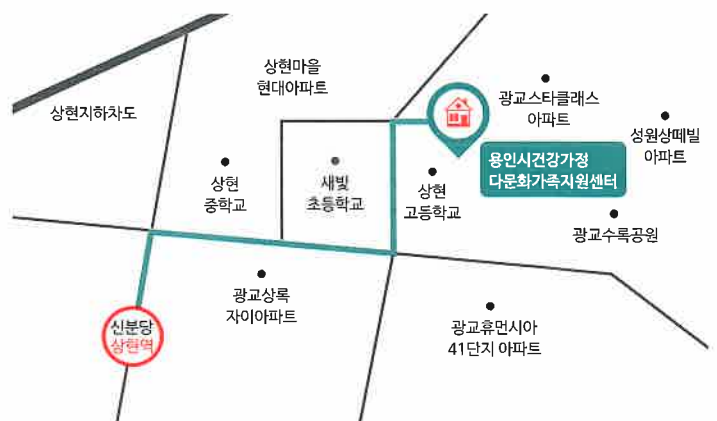
- 서비스 제공 연계 (교육, 의료, 긴급 지원 등)
- 후원물품지원
- 상담 연계 (부부, 가족문제, 심리, 정서문제 등)

신청방법

- 전화 또는 센터 방문 후 내부 회의를 거쳐 결정
- 문의 : 070-7477-8541
(용인시다문화가족지원센터 상담사례팀)

찾아오는 길

- 주 소 : 용인시 수지구 230, 용인시종합가족센터 3층
- 대중교통 (지하철, 버스)
 - 지하철 : 신분당선 상현역 1번출구 (도보 10분)
 - 일반버스 : 4-2, 5-4, 9-2, 13-4, 18, 20, 32, 46-1, 52, 53, 62, 77, 81, 720, 999
 - 직행버스 : 1002, 1550, 1550-3, 1570, 5500, 5500-2, 6800, 6900
 - 마을버스 : 80, 82-1



龙仁市 多文化家庭个案管理 Yongin Multicultural Family Case Management Chương trình quản lý vụ việc dành cho gia đình đa văn hóa thành phố Yongin

起解决多文化家庭的各种要求或问题

- ✓ 危机, 心理, 情绪等困难情况
为解决需要进行商谈
- ✓ 因家庭不合需要调解
(夫妻不合, 父母子女不合等问题)
- ✓ 韩国生活不适应时
- ✓ 有经济上的困难时

We aim to address various needs
and problems multicultural families
are facing.

- ✓ If you need consultation for a crisis, your
mental state, or your emotional state etc.
- ✓ When arbitration is necessary due to
family discord, such as parent-child or
couple conflicts.
- ✓ When adapting to the Korean life is hard.
- ✓ When you are facing a financial hardship.

Cùng chung sức giải quyết các vấn
đề, nhu cầu đa dạng của gia đình đa
văn hóa.

- ✓ Khi cần tư vấn để giải quyết các vấn đề
khó khăn như tâm tư, tâm lý, nguy cơ
- ✓ Khi cần giải hòa bất hòa trong gia đình
(Như mâu thuẫn bố mẹ con cái, mâu thuẫn
vợ chồng)
- ✓ Khi gặp khó khăn không thích ứng được
với sinh hoạt hàn quốc
- ✓ Khi gặp khó khăn về kinh tế

支援对象 / Service Target / Đối tượng

龙仁市居住的

- 多文化家庭, 结婚移民者
- 外国人家庭
- 脱离北韩的住民等

Residents of Yongin who are:

- Multicultural families, or marriage immigrants.
- Foreign families.
- North Korean defector families & etc.

Sinh sống tại thành phố Yongin

- Gia đình đa văn hóa, Người kết hôn di trú
- Gia đình người nước ngoài
- Gia đình đào thoát khỏi Bắc triều tiên

支援内容 / Service Contents / Nội dung

- 提供服务和介绍(教育.医疗.紧急 支援 等)
- 后援品支援
- 介绍商谈(夫妻, 家庭问题, 心理, 情绪问题等)
- Association with service providers
(Educational, Medical, Emergency Support & etc.)
- Sponsored Goods
- Association with consultation services
(For Couple or family problems, psychological or
emotional issues.)
- Liên kết cung cấp dịch vụ
(Như hỗ trợ khẩn cấp, y tế, giáo dục)
- Hỗ trợ vật phẩm viện trợ
- Liên kết tư vấn
(Như vấn đề tâm tư, tâm lý, vấn đề về gia đình, Vợ chồng)

申请方法 / Registration / Cách đăng ký

电话或访问中心 内部 会议后 决定

After consultation over the phone or by visiting,
consideration is made through an internal meeting.

Sau khi gọi điện hoặc đến trung tâm Họp nội bộ mới ra
quyết định

咨询电话: 070-7477-8541

(多文化家庭个案管理员)



용인시 다문화가족 + 서포터즈

서포터즈가 다문화가족을 도와드립니다.

多文化家庭 志愿服务活动
Multicultural family supporter's
activities
Hoạt động supporter (người giúp
đỡ) gia đình đa văn hóa

용인시 다문화가족 지원센터 등록 지원

龙仁市 多文化家庭 支援中心 会員登録 支援
Support for Yongin Multicultural Family Support
Center Registration.
Hỗ trợ đăng ký thành viên trung tâm gia đình đa văn
hóa thành phố Yongin

용인시 다문화가족 지원센터 프로그램 이용 연계

龙仁市 多文化家庭 支援中心 的活动 参加支援
Linking with Yongin Multicultural Family Support
Center's programs.
Liên kết sử dụng chương trình của trung tâm hỗ trợ
đa văn hóa thành phố Yongin.

지역사회 생활 지원

地区社会活动 生活 支援
Local Society Life Support
Hỗ trợ sinh hoạt cộng đồng xã hội địa phương

정서적 지원

精神上支援
Emotional Support.
Chỗ dựa tinh thần

센터 내 프로그램 이용 시 회원가입 필수

参加中心内的活动时必须加入会员
It is necessary to be registered when using center's
programs.
Khi sử dụng chương trình của trung tâm phải đăng ký
thành viên của trung tâm.

문 의

용인시다문화가족지원센터 상담사례팀
070-7477-8541

